

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 51 (1979)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Campionati svizzeri di sci per ufficiali 1980 : 1./2. marzo 1980 : Brig-Goms-Rosswald  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-246550>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Campionati svizzeri di sci per Ufficiali 1980

1./2. marzo 1980      Brig - Goms - Rosswald

*La Società degli Ufficiali dell'alto Vallese, confortata dall'ottimo successo conseguito nel 1979, organizzerà anche nel 1980 i Campionati Svizzeri di sci per ufficiali.*

*La competizione comprende le discipline nordica e alpina.*

*Il Presidente centrale della SSU, col Keller, ha potuto convincersi sul posto della validità di questa manifestazione e auspica, anche nel 1980, un consistente incontro di ufficiali sul piano svizzero, al fine di consolidare i legami di cameratismo tra le Società cantonali e le sezioni.*

*La regione di Goms e del Sempione (Rosswald) dispone di un percorso di fondo e di piste per la discesa che possono arrecare molte soddisfazioni anche agli sportivi più esigenti.*

*La redazione della RMSI spera in una folta partecipazione di ufficiali e sottufficiali ticinesi, i quali apporteranno con la loro presenza un particolare incoraggiamento agli ufficiali vallesani.*

*Due alti ufficiali ticinesi sono membri della giuria: il div Roberto Moccetti, cdt div mont 9 e il br Eugenio Filippini, cdt br fr 9.*

*La Redazione*

## **BENVENUTI NELL'ALTO VALLESE**

Il comitato di organizzazione dei campionati svizzeri di sci degli ufficiali 1980 augura un cordiale benvenuto ai concorrenti di tutta la Svizzera e alle delegazioni dei paesi alpini a Briga, città-frontiera al Sempione e centro turistico dell'Alto Vallese.

I nostri migliori ringraziamenti vanno ai comandanti delle unità d'armata per il loro sostegno in questa grande manifestazione fuori servizio, ed ai presidenti delle sezioni della Società svizzera degli Ufficiali per la loro preziosa collaborazione.

L'obbiettivo di questi campionati consiste nella ricerca di uno spirito di camerateria sotto il segno del miglioramento della preparazione fisica degli ufficiali e di una incitazione accresciuta a partecipare ai campionati delle unità d'armata.

I concorrenti e tutti coloro che parteciperanno a queste giornate, serberanno il migliore ricordo di questo incontro amichevole.

*Il Presidente del comitato d'organizzazione col SMG Wyder*

## REGOLAMENTO DELLE COMPETIZIONI (compendio)

### 1. Partecipanti

- 1.1 *Ufficiali*, per classi d'età
  - cat. A — Elite
  - cat. B — Landwehr
  - cat. C — Landsturm
  - cat. D — Seniores (da 51 anni)
- 1.2 *SCF* — *SCR* (cat. donne)
- 1.3 *Invitati*  
Delegazione di ufficiali stranieri — delegazioni delle associazioni dei sottufficiali

### Concetto dei percorsi

- 6.1 *Campionato nordico* (corsa di fondo)  
Partenza raggruppata per categoria
- 6.2 *Campionato alpino* (slalom gigante)  
1 prova

### 8. Premi, distinzioni e challenges

- 8.1 ogni concorrente riceve un distintivo ricordo
- 8.2 i partecipanti alla combinata ricevono un distintivo ricordo in esecuzione speciale
- 8.3 i primi 3 classificati di ogni categoria ricevono inoltre un premio in regalo
- 8.4 i campioni svizzeri (vincitore del giorno) ricevono una challenge (alpino, nordico e combinata).

## PRESCRIZIONI AMMINISTRATIVE

### 4. Tenuta ed equipaggiamento

- 4.1 Competizione: tenuta ed equipaggiamento civile (come a cfr. 2 del Regolamento)
- 4.2 Viaggio e parte ufficiale: uniforme (tenuta di uscita)
- 4.3 Proclamazione dei risultati: uniforme (tenuta di servizio senz'arma)  
*Non saranno emesse cartoline blu per viaggi in civile!*

**6. Assicurazione**

Tutti i partecipanti sono assicurati contro il rischio di incidenti presso l'assicurazione militare.

**7. Spese di partecipazione**

7.1 Concorrenti: Fr. 50.— (corsa di fondo e/o slalom gigante con distintivo ricordo; accantonamenti trp; sussistenza sabato/domenica, buffet e serata di gala compresi; biglietti di trsp)

7.2 Accompagnatori: Fr. 30.— (pranzi, buffet, biglietto di trsp)

7.3 Camere d'albergo: Prezzo come al «bollettino di iscrizione»

7.4 Pagamento: la cedola di versamento sarà inviata ad ogni partecipante.

**8. Limitazione di partecipazione al Campionato alpino**

Il numero dei partecipanti al Campionato alpino (slalom gigante Rosswald) deve essere limitato a 300. Si terrà conto dell'iscrizione.

**3. Attestato per ottenere la distinzione «Sport militare 3»**

L'attestato di conferma sarà distribuito, dietro richiesta, il sabato e la domenica dopo la proclamazione dei risultati.

*La Sezione della SSU che allinierà il numero maggiore di concorrenti al 2. Campionato svizzero di sci per ufficiali riceverà un premio regalo da parte del comitato d'organizzazione!*

***Ultimo termine d'iscrizione: 31 gennaio 1980***

Facsimile del «Bolettino di iscrizione»

## Championnats Suisses de ski des Officiers 1980

### Talon d'inscription

(à retourner s.v.p. jusqu'au 31 janvier 1980 à:  
Verkehrsverein Brig am Simplon, Postfach, 3900 Brig)

Nom/Prénom/Grade/Section SSO \_\_\_\_\_

Adresse/Lieu/Tel. \_\_\_\_\_

Je participe \* :  course de fond (1.3.80)  slalom géant (2.3.80)

Né en: \_\_\_\_\_  cat dames (SCF/SCR)  cat invités (sous-officiers)

Samedi, 1.3.80:  déjeuner  dîner  banquet

Dimanche, 2.3.80:  déjeuner  dîner

Cantonnements trp:  vendredi, 29.2.80  samedi, 1.3.80

Réservation d'hôtel: avec bain/douche  cat A Fr. 36. —  cat B Fr. 30. —  
 chambre à 1 lit

Les prix se comprennent par personne et par nuit en chambre à deux lits y compris petit déjeuner, service et taxes. Supplément pour chambre à un lit Fr. 6. —. La note de l'hôtel et à régler directement par les participants.

Arrivés: \_\_\_\_\_ Départ: \_\_\_\_\_

Accompagnants:  dîner/banquet (samedi)  transports samedi

Nombre: \_\_\_\_\_  progr. pour dames (samedi)  transports dimanche  
 dîner dimanche

Signature: \_\_\_\_\_

\* Marque d'une croix ce qui convient

Per ulteriori informazioni rivolgersi a:

Indirizzo postale: Postfach 31 - 3900 Brig — Telefono: (028) 23.42.12